



روما، 7 - 11/11/2005

## قضايا السياسات

### البند 4 من جدول الأعمال

#### نهج الأمم المتحدة للبرنامج القطري المشترك

#### النتائج التي تترتب على عمل البرنامج

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الانترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.2/2005/4-H**

8 November 2005  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للنظر فيها

تدعى الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رقم الهاتف: 066513-2001

Mr J.-J. Graisse

النائب الأول للمدير التنفيذي (OD):

رقم الهاتف: 066513-2601

Mr A. Jury

مدير قسم العلاقات الخارجية (PDE):

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المشرفة على وحدة التوزيع وخدمات المجتمعات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).



## الهدف

الغرض من هذه الوثيقة شرح نهج البرنامج القطري المشترك لأعضاء المجلس، جنبا إلى جنب مع وثيقة المشروع الرائد للرأس الأخضر (WFP/EB.2/2005/7-B)، ومعرفة وجهات نظرهم بشأن هذا النهج المقترن الجديد.

## معلومات أساسية

**-2** تسعى مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، المكونة من الوكالات الأربع: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأغذية العالمي، للبحث عن السبل الكفيلة بتعزيز تعاونها في الميدان، وذلك بهدف دعم أولويات التنمية التي تحددها الحكومات على نحو يتسم بفعالية أكبر.

**-3** ومن بين المقترنات التي تجري دراستها، أن تولى الوكالات الأربع وضع نهج مشترك للبرمجة القطرية بدلاً من أن تضع كل وكالة برامجها القطرية لكل قطر على انفراد. وسيوفر نهج إعداد وثيقة مشتركة للبرامج القطرية لأعضاء المجلس منظوراً شاملأ لأنشطة الأمم المتحدة المقررة في كل بلد. وسيكون بإمكان البلدان الأعضاء استعراض مضامين وثيقة مشتركة للبرامج القطرية ترتبط بمصفوفة نتائج إطار الأمم المتحدة لمساعدة الإنمائية.

**-4** وكمراحة رائدة، وضعت أول صياغة لوثيقة مشتركة للبرامج القطرية لجزيرة الرأس الأخضر، حيث يجري تأسيس المكتب المشترك للأمم المتحدة. وسيقدم المكتب المذكور إلى الدورات العادية الثانية التي تعقدتها مجالس كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف في سبتمبر/ أيلول – أكتوبر/ تشرين الأول لإقرارها على النحو المعتمد. وتتفق صياغة البرنامج القطري المشترك مصفوفة كل وكالة وذلك بهدف تحديد مساهمات كل منها على انفراد. وقد تمت صياغة العنصر الخاص بالبرنامج من وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر على هيئة مشروع التغذية المدرسية الذي يندرج ضمن السلطة المخولة للمدير التنفيذي للبرنامج. وعلى ذلك، ستقدم وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر إلى الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2005 للعلم والإحاطة.

**-5** وقد ترحب اللجان التنفيذية الرئيسية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، خطوة أولى، في إجراء مناقشات مع أعضاء المجلس بشأن مختلف القضايا المتصلة بإصلاح الأمم المتحدة، ولا سيما مسألة وثائق البرنامج القطري المشترك.

**-6** وفي اجتماع 9 أغسطس/ آب، ما بين مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وموظفي أمانات المجالس التنفيذية لكل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي، تم الاتفاق على عرض وثيقة البرنامج القطري المشترك على أعضاء المجالس التنفيذية للوكالات الأربع من خلال هيئات مكاتبهم.

**-7** وتتضمن الفقرات 8 إلى 11 أدناه، المقدمة إلى هيئات مكاتب الوكالات الأربع المعنية، معلومات مستكملة تفصيلية بشأن وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر، كما يوضحان القضايا المطروحة للمناقشة.

## استكمال المعلومات بشأن وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر

**-8** كجزء من الجهود الجارية للأمين العام في عملية إصلاح الأمم المتحدة، واستجابة للطلبات المقدمة من جانب الجهات المانحة والبرامج القطرية بتسهيل الترتيبات التشغيلية مع الأمم المتحدة، وافقت اللجان التنفيذية للوكالات المشاركة في عضوية مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، على إنشاء مكتب مشترك للأمم المتحدة في الرأس الأخضر اعتباراً من يوم الأول من يناير/ كانون الثاني 2006.

**-9** ولتسهيل العمل المنسق مع الحكومات بهدف تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها، تولى الفريق القطري للأمم المتحدة في الرأس الأخضر وضع صيغة رائدة لوثيقة البرنامج القطري المشترك، التي ستعرض على مجالس كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأغذية العالمي أثناء دوراتها العادية الثانية لعام 2005. والعنصر الجديد في هذا النهج هو أنه يتكون من نص أساسي مشترك واحد لوثيقة البرنامج القطري المشترك. وتتولى كل وكالة إعداد ضميمة لوثيقة البرنامج القطري المشترك تتضمن المعلومات النوعية الخاصة بها لعرضها على المجالس المذكورة على نحو مستقل.

**-10** وتعتبر وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر خطوة أولى باتجاه إغناء مصفوفة الإطار الراهن لمساعدة الإنمائية للأمم المتحدة وأساساً لأنشطة الأمم المتحدة الإنمائية، ولكن لا ينبغي اعتبارها نموذجاً نهائياً لوثائق البرنامج القطري المشترك في المستقبل. ونظراً للتزايد عمليات وضع وثائق البرنامج القطري المشترك في البلدان التي تشهد



حضوراً متكاملاً للأمم المتحدة، تتوقع أمانات الوكالات المعنية أن تصبح الإجراءات وكذلك الصيغة النهائية للوثائق أكثر تماساً. ونظراً لقصر الوقت المتاح لإعداد وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر، تعتبر الأمانات المعنية هذه الوثيقة بمثابة خطوة مهمة نحو إصلاح الأمم المتحدة ولا تراها بصيغتها الراهنة كاملة، بما يعزى إلى قصر الفترة الزمنية المتأخرة. وتعكف اللجان المعنية بشؤون السياسات التابعة لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية - مجموعات البرمجة والإدارة ومجموعات العمل ذات الصلة - على وضع خطوط توجيهية تسهل على الفرق القطرية وضع برامج متكاملة تماماً استناداً إلى النتائج المتوقعة عليها والمتواقة مع الأولويات القطرية.

## القضايا المطروحة

- 11
- تسعى أمانات اللجان التنفيذية لمجموعة وكالات الأمم المتحدة للحصول على دعم مجالسها وتوجيهاتها بشأن القضايا التالية:
- (1) المصادقة ولاسيما على وثيقة البرنامج القطري المشترك للرأس الأخضر، وصياغة الوثائق الخاصة بالبرنامج القطري المشترك عموماً، والتي تتتوفر من خلالها مصفوفة النتائج، مثل إطار الأمم المتحدة لمساعدة الإنمائية، أساساً مشتركاً للنتائج الإنمائية القطرية المتوقعة بفضل مساعدات الأمم المتحدة؛ وهذا ما انعكس من خلال قرار الاستعراض الشامل الذي يجرى كل ثلاث سنوات الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة في ديسمبر / كانون الأول 2004؛
  - (2) تقديم مقترنات تتناول سبل جعل نهج وثيقة البرنامج القطري المشترك أكثر تكاملاً مع بقاء مسؤوليات الإشراف وشئون الميزانية في عهدة المجالس المعنية؛
  - (3) تقديم المشورة بشأن كيفية تبسيط عملية الموافقة على وثائق البرنامج القطري المشترك مع ضمان قدرة المجالس على التركيز على القضايا الاستراتيجية ذات الصلة بالسياسات.

